



Station météo ·

Station météo radio-pilotée transparent

FR Mode d'emploi

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

CA Voleu una guia detallada d'aquest producte en un idioma específic? Visiteu el nostre lloc web a través del següent enllaç (codi QR) per accedir a les versions disponibles.

PT Deseja um manual detalhado deste produto numa determinada língua? Visite a nossa Website através da seguinte ligação (QR Code) das versões disponíveis.



www.bresser.de/P9070300



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms

Table des matières

1	Remarque de validité	4
2	Propriétés	4
3	À propos du présent manuel	4
4	Consignes générales de sécurité	4
5	Vue d'ensemble des pièces et étendue de la livraison	6
6	Écrans d'affichage	7
7	Avant le démarrage	8
8	Brancher l'alimentation électrique	8
9	Réglage automatique de l'heure	9
10	Réglage manuel de la date et de l'heure	9
11	Réglage du réveil	9
12	Fonction de répétition du réveil (snooze)	9
13	Réglage de l'alarme de température	9
14	Transmission automatique des valeurs mesurées	10
15	Affichage manuel des valeurs mesurées	10
16	Tendance météo	10
17	Raccordement de capteurs sans fil	10
18	Caractéristiques techniques	11
19	Déclaration de conformité CE	11
20	Disposition	11

1 Remarque de validité

La présente documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :
9070300

Version du manuel : v122019a

Désignation du présent manuel :

Manual_9070300_Station-meteo-transparent_fr_NATGEO_v122019a

Toujours mentionner ces informations lors de toute demande de service.

2 Propriétés

- Représentation graphique de la tendance météo des 12 prochaines heures
- Horloge radio DCF – réception et affichage
- Réveil avec fonction de répétition (snooze)
- Alarme de température extérieure (avis de gel)
- Température extérieure (en °C ou °F)
- Température intérieure (en °C ou °F)
- Humidité relative de l'air (à l'intérieur) en %
- Affichage de la valeur minimale et maximale
- 3 capteurs thermiques externes à raccorder (1 capteur inclus)
- Éléments de commande au dos
- Écran semi-transparent
- À poser

3 À propos du présent manuel



INFORMATION

Le présent mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil !

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi.

Conservez le présent mode d'emploi pour une réutilisation ultérieure de l'appareil. En cas de revente ou de cession de l'appareil, le mode d'emploi doit être remis à tout possesseur/utilisateur ultérieur du produit.

4 Consignes générales de sécurité



⚠ DANGER

Risque d'étouffement !

L'utilisation non conforme du présent produit entraîne un risque d'étouffement, en particulier chez les enfants. Par conséquent, veuillez respecter impérativement les consignes de sécurité suivantes.

- Conserver les emballages (sacs en plastique, rubans élastiques, etc.) hors de portée des enfants ! Risque d'étouffement !
- Le présent produit contient des petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants ! Risque d'étouffement !



⚠ DANGER

Risque de décharge électrique !

Cet appareil comprend des composants électroniques alimentés par une source de courant (bloc d'alimentation et/ou piles). Toute utilisation non conforme de ce produit peut entraîner un risque de décharge électrique. Une décharge électrique peut provoquer des blessures graves voire mortelles. Respectez donc impérativement les informations de sécurité suivantes.

- Ne jamais laisser les enfants manipuler l'appareil sans surveillance ! L'utilisation de l'appareil doit se faire exclusivement comme décrit dans ce manuel, faute de quoi un RISQUE d'ELECTROCUTION peut exister !



⚠ DANGER

Risque d'explosion !

L'utilisation non conforme du présent produit entraîne un risque d'explosion. Respectez impérativement les consignes de sécurité suivantes afin d'éviter toute explosion.

- Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. N'utilisez que les batteries conseillées. L'appareil et les batteries ne doivent pas être court-circuitées ou jeter dans le feu ! Toute surchauffe ou manipulation inappropriée peut déclencher courts-circuits, incendies voire conduire à des explosions !



INFORMATION

Risque de dommages matériels !

Une utilisation non conforme peut endommager l'appareil et/ou les accessoires. Par conséquent, utiliser l'appareil exclusivement dans le respect des consignes de sécurité suivantes.

- Ne pas démonter l'appareil ! En cas de panne, s'adresser à son revendeur spécialisé. Il prendra contact avec le centre de services et pourra, le cas échéant, envoyer l'appareil en réparation.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau!
- N'exposer l'appareil à aucun choc, à aucune secousse, poussière, à des températures élevées pendant une période prolongée, ni à une humidité extrême. Ceci peut entraîner des dysfonctionnements, des courts-circuits ainsi que des dommages causés aux piles et aux composants.
- N'utilisez que les batteries conseillées. Remplacez toujours les batteries trop faibles ou usées par un jeu complet de nouvelles batteries disposant de toute sa capacité. N'utilisez pas de batteries de marques, de types ou de capacités différentes. Les batteries doivent être enlevées de l'appareil lorsque celui-ci est destiné à ne pas être utilisé pendant un certain temps !



INFORMATION

RISQUE d dommages de surtension

Le fabricant récusé toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une alimentation électrique inappropriée due à des batteries mal insérées!

5 Vue d'ensemble des pièces et étendue de la livraison

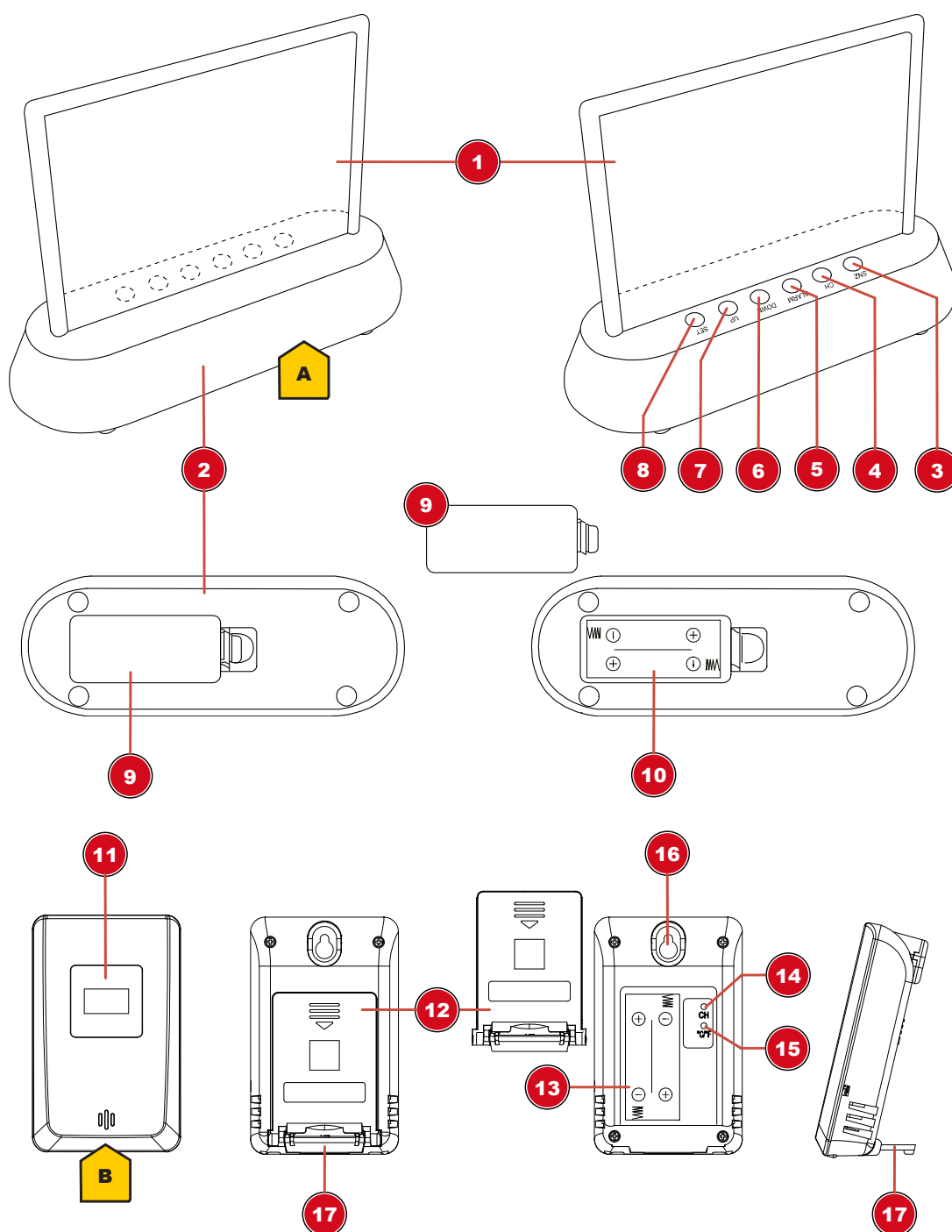


Fig. 1: Vue d'ensemble des éléments de la station de base et du capteur à distance

- | | |
|---|--|
| 1 Affichage (station de base) | 2 Base |
| 3 Touche SNZ (fonction snooze) | 4 Bouton CH (contrôle du canal) |
| 5 Bouton ALARM (Réglage de l'alarme) | 6 Bouton DOWN (réglage de la valeur vers le bas) |
| 7 Bouton UP (Réglage de la valeur vers le haut) | 8 Bouton Set (paramètres de base) |

9	Couvercle Compartiment à piles (station de base)	10	Compartiment à piles (station de base)
11	Affichage (capteur à distance)	12	Couvercle du compartiment des piles (capteur à distance)
13	Compartiment des piles (capteur à distance)	14	Bouton CH (sélection du canal)
15	Touche ° C / ° F (réglage du format de température)	16	Montage mural
17	Support, rétractable		

Contenu de la livraison

Station de base (A), capteur à distance (B)

Piles nécessaires (non incluses)

4 pcs Piles LR3 (1.5V, type AAA)

6 Écrans d'affichage

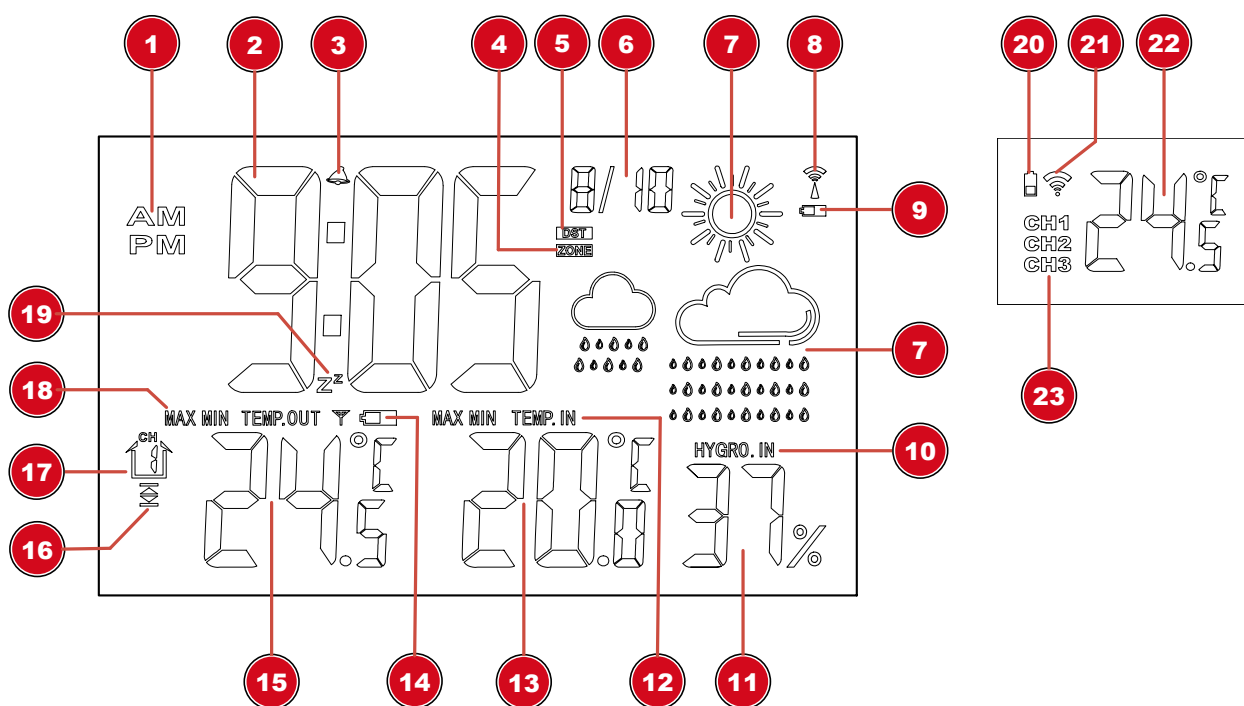


Fig. 2: Écrans d'affichage pour la station de base (à gauche) et le capteur sans fil (à droite)

1	Information AM/PM en mode horaire 12 heures	2	Standard : heure actuelle ; alarme : heure du réveil
3	Symbole pour réveil actif	4	Symbole pour heure locale active du fuseau horaire
5	Symbole pour l'heure d'été active	6	Date actuelle
7	Représentation graphique de la tendance météo	8	Symbole pour le signal radio
9	Niveau de charge des piles (station de base)	10	Information relative à l'humidité (à l'intérieur)
11	Valeur d'humidité (à l'intérieur)	12	Information relative à la température intérieure
13	Valeur de température intérieure	14	Niveau de charge des piles (capteur sans fil)
15	Valeur de température extérieure	16	Symbole pour l'alarme de température (valeur maximale ou minimale)

17 Canal sélectionné du capteur sans fil

18 Information relative à la température extérieure

19 Symbole pour répétition du réveil active

20 Niveau de charge des piles (capteur sans fil)

21 Symbole pour le signal radio

22 Valeur de température extérieure

23 Canal de transmission sélectionné

7 Avant le démarrage



INFORMATION

Éviter les problèmes de connexion !

Afin d'éviter des problèmes de connexion entre les appareils, veuillez respecter les points suivants lors de la mise en service.

1. Placez la base (récepteur) et le capteur extérieur (émetteur) le plus près possible.
2. Reliez l'alimentation électrique à la base de la station et attendez que la température intérieure soit affichée.
3. Insérez les piles dans le capteur extérieur.
4. Positionnez la station de base et le capteur de télécommande dans la plage de transmission effective.
5. Assurez-vous que la station de base et le capteur distant sont affectés au même canal.

Assurez-vous que la station de base et le capteur distant sont affectés au même canal. Lorsque vous changez les piles, remplacez toujours les piles de l'unité principale ainsi que toutes les unités dans le bon ordre, afin que la connexion à distance puisse être rétablie. Si l'un des appareils est alimenté par le secteur, l'alimentation doit être déconnectée pendant une courte période de l'appareil lors du changement des piles. Si les batteries sont échangées dans un seul des dispositifs (c'est-à-dire capteur distant) le signal ne peut pas être reçu ou ne peut pas être reçu correctement.

Veuillez noter que la portée réelle dépend autant des matériaux de construction utilisés dans le bâtiment que de la position de l'unité de base et du capteur extérieur. La distance possible peut être fortement réduite en raison d'influences externes (divers émetteurs radio ou autres sources d'interférences). Dans de tels cas, nous recommandons, autant pour l'appareil de base que pour le capteur externe, de rechercher d'autres emplacements. Il suffit parfois de déplacer l'un ou l'autre appareil de quelques centimètres !

Bien que le capteur extérieur soit résistant aux intempéries, il est recommandé de ne pas l'exposer directement au soleil, à la pluie ou à la neige.

8 Brancher l'alimentation électrique

Appareil de base

1. Retirer le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérer les piles dans le compartiment. Lors de cette étape, respecter la polarité (+/-).
3. Replacer le couvercle du compartiment à piles.
4. Patienter jusqu'à ce que la température intérieure soit affichée sur l'appareil de base.

Capteur sans fil

5. Retirer le couvercle du compartiment à piles.
6. Insérer les piles dans le compartiment. Lors de cette étape, respecter la polarité (+/-).
7. Presser le bouton CH afin de régler le canal de transmission souhaité (réglage CH1, CH2 ou CH3 avec affichage à l'écran).
8. Presser le bouton °C/°F afin de régler l'unité de température souhaitée (réglage °C ou °F avec affichage à l'écran).
9. Replacer le couvercle du compartiment à piles.

9 Réglage automatique de l'heure

Une fois l'alimentation établie, l'horloge recherche automatiquement le signal radio, ce qui prend environ 3 à 8 minutes pour terminer ce processus.

Si le signal radio est reçu correctement, la date et l'heure sont automatiquement réglées et l'icône du signal radio s'allume.

Si aucun signal n'est reçu, suivez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur la touche DOWN pendant environ 2 secondes pour réactiver la réception du signal radio.
2. Si l'appareil ne reçoit toujours pas le signal, l'heure doit être réglée manuellement.

10 Réglage manuel de la date et de l'heure

1. Presser le bouton SET pendant env. 2 secondes afin de passer au mode de réglage de la date et de l'heure.
2. Les chiffres à régler clignotent.
3. Presser le bouton UP ou DOWN pour modifier la valeur.
4. Presser le bouton SET afin de confirmer votre entrée et d'accéder au réglage suivant.
5. Ordre des réglages : année > mois > jour > fuseau horaire > mode 12/24 heures > heures > minutes
6. Presser ensuite le bouton SET pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de réglage.

11 Réglage du réveil

1. Presser le bouton ALARME afin d'afficher l'heure de réveil.
2. Presser le bouton ALARME pendant env. 2 secondes afin de passer en mode de réglage du réveil.
3. Les chiffres à régler clignotent.
4. Presser le bouton UP ou DOWN pour modifier la valeur.
5. Presser le bouton ALARME afin de confirmer votre entrée et d'accéder au réglage suivant.
6. Ordre des réglages : heures > minutes
7. Presser ensuite le bouton ALARME pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de réglage.
8. Presser le bouton SET pour activer le réveil. Le symbole Δ s'affiche à l'écran. Le réveil est alors activé.
9. Presser de nouveau le bouton SET pour désactiver le réveil. Le symbole Δ disparaît. Le réveil est alors désactivé.

12 Fonction de répétition du réveil (snooze)

1. Lorsque le réveil sonne, presser le bouton SNZ afin d'activer la fonction de répétition. Le réveil sonne alors de nouveau après 5 minutes.
2. Lorsque le réveil sonne, presser n'importe quel bouton pour éteindre la sonnerie jusqu'à ce que l'heure de réveil réglée soit de nouveau atteinte.

13 Réglage de l'alarme de température

1. En mode normal d'affichage de l'heure, presser et maintenir enfoncé le bouton DOWN pendant env. 2 secondes pour accéder au mode de réglage de l'alarme de température.
2. Les chiffres à régler clignotent.
3. Ordre des réglages : ON/OFF (alarme de température allumée/éteinte) > limite supérieure de la température > limite inférieure de la température > Terminer

4. Presser le bouton UP ou DOWN pour modifier la valeur.
5. Presser le bouton SET afin de confirmer votre entrée et pour accéder au prochain réglage.
6. Si, après 30 secondes, vous n'avez réalisé aucun réglage, le mode de réglage de la température se ferme automatiquement. Les réglages réalisés jusqu'à ce moment-là sont enregistrés.
7. Si la température extérieure atteint l'une des valeurs limites, le symbole d'alarme de la température clignote et un signal sonore retentit pendant environ trois secondes. Celui-ci est répété une fois par minute jusqu'à ce que la valeur limite soit de nouveau franchie (vers le haut comme vers le bas).

INFORMATION ! L'alarme peut uniquement être désactivée au moyen du point « Alarme de température ON/OFF » en mode de réglage de la température (OFF = alarme de température désactivée).

14 Transmission automatique des valeurs mesurées

Dès que les piles sont insérées, la station de base commence à afficher les valeurs mesurées pour l'espace intérieur. Les premières valeurs mesurées par le capteur extérieur sont affichées dans les trois premières minutes après la mise en service.

15 Affichage manuel des valeurs mesurées

1. Presser plusieurs fois le bouton UP afin d'afficher les valeurs enregistrées les unes après les autres.
2. Ordre de l'affichage : valeurs actuelles > MAX (valeurs maximales) > MIN (valeurs minimales)
3. Presser et maintenir enfoncé le bouton UP pendant environ 2 secondes durant l'affichage de la valeur maximale ou minimale afin de supprimer définitivement toutes les valeurs enregistrées.

INFORMATION ! Les valeurs maximales et minimales sont supprimées automatiquement tous les jours à minuit !

16 Tendence météo

Une tendance météo pour les 12 prochaines heures est calculée à partir des valeurs mesurées et affichée sous forme graphique comme suit :

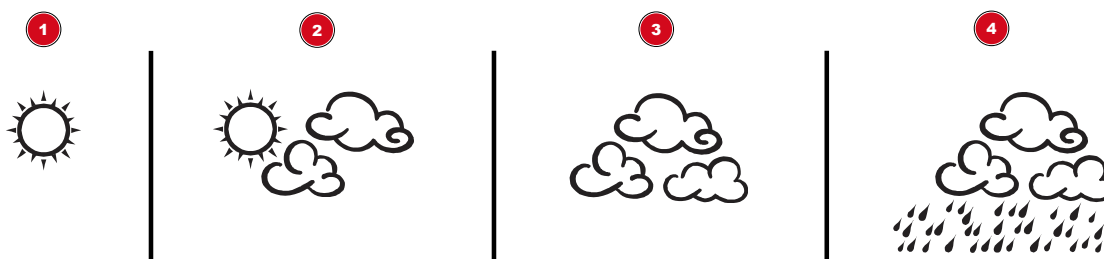


Fig. 3: Symboles de l'affichage de la tendance météo

1 Ensoleillé

2 Passages nuageux

3 Nuageux

4 Pluie

17 Raccordement de capteurs sans fil

La station météo peut afficher les valeurs mesurées de 3 capteurs sans fil max.* du même type. Pour cela, chaque capteur sans fil doit être réglé sur un canal distinct. Procéder comme suit pour le réglage du canal :

1. Retirer le compartiment à piles du capteur sans fil.
2. Presser le bouton CH plusieurs fois jusqu'à ce que le canal souhaité soit affiché à l'écran du capteur sans fil (CH1, CH2 ou CH3).
3. Replacer le couvercle du compartiment à piles.
4. Presser plusieurs fois le bouton CH de la station de base pour afficher les valeurs mesurées de chaque canal. Le canal sélectionné respectif est alors affiché à l'écran.

*Un capteur sans fil contenu dans la livraison, capteurs supplémentaires disponibles en option

18 Caractéristiques techniques

Station de base

Piles	2x AAA, 1,5 V
Signal radio	DCF
Nombre maximal d'émetteurs	3
Unité de mesure de la température	°C / °F
Affichage de l'heure	HH:MM
Formats heure	12 ou 24 heures
Dimensions	140 x 105 x 50 mm (l x h x p)
Poids	117 g (sans piles)

Capteur de pluie sans fil

Piles	2x AAA, 1,5 V
Fréquence de transmission	433 MHz
Puissance d'émission maximale	inférieure à 10 mW
Unité de mesure de la température	°C / °F
Dimensions	60 x 96 x 27 mm (l x h x p)
Poids	52 g (sans piles)

19 Déclaration de conformité CE

Le soussigné, Bresser GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type 9070300 est conforme à la directive 2014/30/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.bresser.de/download/9070300/CE/9070300_CE.pdf

20 Disposition



Éliminez correctement les matériaux d'emballage, en fonction de leur type, tels que le papier ou le carton. Contactez votre service local d'élimination des déchets ou les autorités environnementales pour obtenir des informations sur l'élimination appropriée.



Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères!

Conformément à la directive 2012/19 / CE du Parlement européen sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et sur son adaptation au droit allemand, les appareils électroniques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.



Ne jetez pas les piles rechargeables et les piles avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement obligé de renvoyer les piles et les piles rechargeables. Une fois utilisées, les batteries peuvent être renvoyées gratuitement à notre point de vente ou à un point de vente à proximité (par exemple, des points de collecte ou des points de collecte municipaux).

Les piles et les piles rechargeables portent le symbole d'une poubelle barrée et le symbole chimique du polluant. "Cd" représente le cadmium, "Hg" le mercure et "Pb" le plomb.



Cd¹



Hg²



Pb³

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT. PEOPLE LIKE YOU HELP FURTHER THE WORK OF OUR SCIENTISTS, EXPLORERS, AND EDUCATORS AROUND THE WORLD.

To learn more, visit natgeo.com/info

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

e-mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd
Suite G3, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
United Kingdom

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

e-mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
260, rue des Romarins
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

e-mail: info@folux.nl
Teléfono*: +31 528 23 24 76

Folux B.V.
Smirnoffstraat 8
7903 AX Hoogeveen
Nederlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES IT PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

e-mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Ventorro del cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.